

Hello, my name is _____.

I speak limited English. I need competent language assistance in Vietnamese to have full and effective access to your programs.

Under Title VI of the 1964 Civil Rights Act, public agencies are obligated to provide competent language assistance to limited-English-proficient individuals. Social and health service agencies may call HHS Office for Civil Rights at 1-800-368-1019 for more information. Food Stamp and WIC agencies may call USDA Office of Civil Rights at 1-888-271-5983. All other agencies may call U.S. Department of Justice, Civil Rights Division, at 1-888-848-5306.

Xin chào Ông/Bà, Anh/Chị, tôi tên là _____.

Khả năng nói tiếng Anh của tôi có giới hạn. Tôi cần người thông thạo về sinh ngữ giúp tôi bằng tiếng Việt để tôi có thể sử dụng trọn vẹn và hữu hiệu các chương trình của quý vị.

Theo Chương VI của Đạo Luật về Dân Quyền năm 1964, các công sở bắt buộc phải cung cấp sự giúp đỡ thông thạo về ngôn ngữ cho những cá nhân kém thành thạo về Anh ngữ. Các cơ quan về dịch vụ xã hội và y tế có thể gọi điện thoại cho Bộ Y Tế và Nhân Sự Vụ (HHS) phòng Dân Quyền ở số 1-800-368-1019 để biết thêm tin tức. Các cơ quan về Trợ Cấp Phiếu Thực Phẩm và Chương trình thực phẩm và dinh dưỡng bổ xung đặc biệt dành cho phụ nữ, trẻ sơ sinh và trẻ em (WIC) có thể gọi cho Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (USDA), phòng Dân Quyền ở số 1-888-271-5983. Tất cả các cơ quan khác có thể gọi cho Bộ Tư Pháp Hoa Kỳ, phòng Dân Quyền, ở số 1-888-848-5306.

Vietnamese